

Brüssel, 13. veebruar 2020
(OR. en)

6038/20

SAN 47
IPCR 7
PROCIV 11
COCON 5
RELEX 117

MENETLUSE TULEMUS

Saatja: Nõukogu peasekretariaat

Kuupäev: 13. veebruar 2020

Saaja: Delegatsioonid

Eelmise dok nr: 6013/1/20 SAN 46 IPCR 6 PROCIV 10 COCON 4 RELEX 113

Teema: Nõukogu järelused COVID-19 kohta (13. veebruar 2020)

Delegatsioonidele edastatakse lisas nõukogu järelused COVID-19 kohta, mille nõukogu võttis vastu oma 13. veebruaril 2019. aastal toimunud 3751. istungil.

NÕUKOGU JÄRELDUSED COVID-19 KOHTA

Euroopa Liidu Nõukogu kohtus täna, et teha kokkuvõtte inimeste haigestumisest COVID-19sse, mille puhang sai alguse Hiinas eelmise aasta detsembris ja mis kuulutati Maailma Terviseorganisatsioon (WHO) poolt 30. jaanuaril 2020 rahvusvahelise ulatusega rahvatervisealaseks hädaolukorraks¹.

Nõukogu tervitab liikmesriikide, komisjoni, Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse (ECDC) ja terviseohutuse komitee (HSC) tõhusat reageerimist ELi tasandil ning rahvusvahelist reageerimist võimaliku pandeemiapuhangu ohule ning kutsub üles jätkama ja suurendama koostööd ELi ja rahvusvahelisel tasandil.

Olles teadlik epidemioloogilise olukorra jätkuvast muutumisest, peaksid EL ja selle liikmesriigid tegutsema jätkuvalt jõuliselt ja koordineeritult, et võidelda COVID-19 põhjustatud ohuga ning hoida ära seda põhjustava viiruse 2019-nCoV edasine edasikandumine ELi ja ELi piires. Sel eesmärgil on Euroopa Liidu Nõukogu vastu võtnud järgmised järeldused:

„EUROOPA LIIDU NÕUKOGU

1. **TUNNISTAB**, et uute nakkushaiguste nagu COVID-19 puhangud võivad kujutada endast ülemaailmset ohtu rahvatervisele, eelkõige rahvusvaheliste reiside rohkuse ja sageduse tõttu globaliseerunud maailmas;
2. **MÄRGIB**, et COVID-19 kinnitatud juhtumid on põhjustanud viirus, mis võib edasi kanduda inimeselt inimesele;

¹ [https://www.who.int/news-room/detail/30-01-2020-statement-on-the-second-meeting-of-the-international-health-regulations-\(2005\)-emergency-committee-regarding-the-outbreak-of-novel-coronavirus-\(2019-ncov\)](https://www.who.int/news-room/detail/30-01-2020-statement-on-the-second-meeting-of-the-international-health-regulations-(2005)-emergency-committee-regarding-the-outbreak-of-novel-coronavirus-(2019-ncov))

3. **VÕTAB TEADMISEKS** WHO 3. veebruari 2020. aasta strateegilise valmisoleku- ja reageerimiskava 2019-NCoV kohta,² mille eesmärk on peatada viiruse 2019-nCoV edasine ülekandumine Hiinas ja teistes riikides ning leevendada haiguspuhangu mõju kõigis riikides ning milles kutsutakse üles mobiliseerima rahalisi vahendeid, et toetada rahvusvahelise koordineerimise ja operatsioonide toetamise loomist, suurendada riikide valmisolekut ja reageerimist ning kiirendada prioriteetseid teadusuuringuid ja innovatsiooni;
4. **VÄLJENDAB** oma solidaarsust nakatunud inimestega kogu maailmas ja haiguse tõttu kõige enam kannatanud riikidega, eelkõige Hiinaga, ja **TEATAB** oma valmisolekust uurida koos komisjoniga ja koostöös WHO-ga ja asjaomaste kolmandate riikide ametiasutustega võimalikke abiandmise viise ja vahendeid kõnealuse haiguspuhangu vastu võitlemiseks;
5. **TULETAB MEELDE**, et EL ja selle liikmesriigid koordineerivad ja teevad tihedat koostööd terviseturbe valdkonnas, rakendades planeerimis- ja reageerimismeetmed ja valmisoleku planeerimist ning tegeledes talitluspidevuse planeerimisega seotud tegevustega kooskõlas otsusega nr 1082/2013/EL tõsiste piiriüleste terviseohtude kohta³ ja otsusega nr 1313/2013/EL liidu elanikkonnakaitse mehhanismi⁴ kohta tervisealaste hädaolukordade valdkonnas;
6. **RÕHUTAB**, kuivõrd olulised on kiired meetmed, mida võetakse koos komisjoniga WHO rahvusvaheliste tervise-eeskirjade raames, koordineerides reageerimismeetmeid, sealhulgas kontaktide jälgimist ja riskidest teavitamist, ning jagades teavet riiklike ennetus- ja ettevalmistavate meetmete kohta terviseohutuse komitees ning varajase hoiatamise ja reageerimise süsteemis (EWRS), et kaitsta rahva tervist;

² <https://www.who.int/docs/default-source/coronaviruse/srp-04022020.pdf>

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta otsus nr 1082/2013/EL tõsiste piiriüleste terviseohtude kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 2119/98/EÜ, ELT L 293, 5.11.2013, lk 1.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta otsus nr 1313/2013/EL liidu elanikkonnakaitse mehhanismi kohta, ELT L 347, 20.12.2013, lk 924.

7. **PEAB TERVITATAVAKS** WHO juhatus 8. veebruaril 2020 vastu võetud resolutsiooni, mis käsitleb valmisoleku tugevdamist tervisealasteks hädaolukordadeks ning rahvusvaheliste tervise-eeskirjade rakendamist (IHR, 2005)⁵;
8. **PEAB SAMUTI TERVITATAVAKS** WHO, komisjonis, ECDCs ning terviseohutuse komitees juba tehtavat tööd, eelkõige seoses suunistega, mis käsitlevad ühist haigusjuhumääratlust, ühtset juhtumihaldust ja reisijate teavitamist;
9. **RÕHUTAB** kuivõrd oluline on ECDC töö tehniliste suunistega, mis käsitlevad nakatunute ja nendega kokku puutunud isikutega seotud analüüsi, riskhindamist ja nende ravi ning seotud tervishoiutöötajate kaitset, samuti Euroopa Raviameti (EMA) töö seoses ravi, vaktsiinide ja teadusuuringutega, samuti Euroopa Liidu Lennundusohutusameti (EASA) töö seoses rahvatervise kaitsega lennureisidel ning teiste asjaomaste ELi ametite töö;
10. **PEAB TERVITATAVAKS** kriisidele poliitilist reageerimist käsitleva ELi integreeritud korra (IPCR)⁶ kiiret aktiveerimist teabevahetuse režiimis ja liidu elanikkonnakaitse mehhanismi⁷ kiiret aktiveerimist ning konsulaarabi tugevdamist COVID-19 puhangu korral;
11. **TUNNISTAB**, et rahvatervise kaitseks ELi piiridel ja piiriületuspunktides võetud riiklike meetmete, sealhulgas liikmesriikide poolt COVID-19 puhangu kontekstis juba võetud meetmete tõhusust on võimalik veelgi suurendada, tugevdades WHO soovitude raames juba toimuvat koordineerimist liikmesriikide ja komisjoni vahel;

⁵ EB 146/CONF./17, 8. veebruar 2020

https://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/EB146/B146_CONF17-en.pdf

⁶ <https://www.consilium.europa.eu/et/policies/ipcr-response-to-crises/>

⁷ https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/et/ip_20_142

12. **TUNNISTAB**, et tõsistele piiriülestele terviseohtudele reageerimine nõuab koordineeritud valdkondadevahelisi meetmeid riiklikul, ELi ja rahvusvahelisel tasandil, ning tervitab komisjoni, Euroopa välisteenistuse ja kõigi asjaomaste ELi ametite toetust sellele eesmärgile;
13. **RÕHUTAB**, kuivõrd oluline on tugevdada WHO rolli haiguspuhangute ohjamisel, tuginedes muu hulgas ELi koordineeritud panusele, eelkõige selleks, et tagada epidemioloogiliste andmete vahetamine reaajas;
14. **RÕHUTAB** vajadust töötada koos WHOga välja koordineeritud lähenemisviis, uurides muu hulgas vabatahtliku rahastamise võimalusi, et toetada nõrgemate tervishoiusüsteemidega riike kooskõlas üleilmse solidaarsuse põhimõttega;
15. **KUTSUB liikmesriike TUNGIVALT ÜLES tegema omavahel ja komisjoniga proportsionaalselt ja asjakohaselt koostööd WHO soovitude ja ECDC nõuannete alusel järgmiselt:**
- a) võtma vajalikud ja asjakohased meetmed, et tagada rahvatervise kaitse, võttes arvesse, et erilist tähelepanu tuleb pöörata rahvusvahelise reisimise kõigile vormidele. Need meetmed peaksid eelkõige tagama, et
- kõigis ELi sisenemise kohtades on vahendid, et anda inimestele, kellel on suurenenud risk kanda viirust 2019-nCoV, vajalikku teavet ja suuniseid asjakohase meditsiinilise nõu ja abi saamiseks;
 - on olemas selged plaanid ja vahendid, et tagada viiruse 2019-NCoV arvatavate ja kinnitatud kandjate asjakohane ravi tervishoiuasutustes ning vajalikud edasised meetmed, näiteks nendega kontaktis olnud inimeste jälgimine;
 - kogu ELis antakse mõjutatud piirkondadest saabunud või neid läbinud rahvusvahelistele reisijatele teavet ning tagatakse nende jälgitavus;
 - kui asjaolud seda õigustavad, võidakse mõjutatud piirkondadest saabunud või neid läbinud reisijatelt paluda esitada infot selle kohta, kas nad olid nimetatud piirkondadest pärit inimestega kontaktis;

- antakse suuniseid ja teavet tervishoiutöötajatele ja üldsusele;
- haigla patsientide ravipersonalil oleks asjakohane kaitse;

need meetmed peavad olema kooskõlas WHO soovitustega, mis on välja antud rahvusvaheliste tervise-eeskirjade, terviseohutuse komitee töö ja ECDC nõuannete, riiklike kavade ja suuniste alusel;

- b) töötama välja liikmesriikidevahelise tiheda ja tõhustatud koordineerimise, et tagada kõigi meetmete tõhusus, sealhulgas vajaduse korral reisimisega seotud meetmed, kaitstes samal ajal vaba liikumist ELis, et tagada rahvatervise optimaalne kaitse ja suurendada üldsuse teadlikkust COVID-2019 kohta;
- c) vahetama järelevalve ja seire valdkonnas pidevalt teavet viiruse 2019-nCoV arengust liikmesriikide territooriumil, kasutades selleks olemasolevaid üle-euroopalisi ja rahvusvahelisi struktuure kooskõlas rahvusvaheliste tervise-eeskirjadega ja otsusega nr 1082/2013/EL;
- d) vastavalt otsusele nr 1082/2013/EL ja kooskõlas rahvusvaheliste tervise-eeskirjade artikliga 44 näitama diagnoosimise ja ravi valdkonnas jätkuvalt üles solidaarsust ja tegema koostööd, toetades üksteist ja ülemaailmset kogukonda viiruse 2019-NCoV allika ja selle inimeselt inimesele edasikandumise täieliku potentsiaali kindlakstegemisel, vajaliku ravi väljatöötamisel, ühtsete juhtumihalduse suuniste väljatöötamisel, vajaduse korral diagnoosimisvõime jagamisel ning viirusevastaste ravimite kasutamise optimeerimisel;
- e) andma teabevahetuse valdkonnas, vajaduse korral terviseohutuse komitee ja selle sidevõrgu kaudu üldsusele koordineeritud, täpset, õigeaegset ja järjepidevat teavet ja suuniseid seoses COVID-19-ga, tuginedes tõenditele ja kättesaadavatele andmetele, võideldes valeteabe ja väärinfo vastu, mis võib kaasa tuua diskrimineerimise;
- f) tegema teadus- ja arendustegevuse valdkonnas omavahel ja vajaduse korral tööstuse ja teadusasutustega tihedat koostööd, et hõlbustada COVID-19 vastase katsevaktsiini ning diagnostika ja viirusevastaste ravimite väljatöötamist;

16. KUTSUB komisjoni ÜLES

- a) hõlbustama valdkondadevahelist teabevahetust ja koostööd liikmesriikide vahel, eelkõige seoses COVID-19 järelvalve, riskihindamise, riskijuhtimise ja vastumeetmetega ELis;
- b) kättesaadavale teaduslikule teabele tuginedes toetama terviseohutuse komitee ja vajaduse korral liidu elanikkonnakaitse mehhanismi raames ettepanekuid koordineeritud meetmete kohta puhangu järgmisteks võimalikeks etappideks;
- c) aktiveerima olemasolevaid rahastamismehhanisme, et toetada liikmesriikidevahelist koostööd COVID-19 põhjustatud terviseohuks valmistumisel ja sellele reageerimisel olemasolevate ELi programmide ja meetmete raames;
- d) jätkuvalt uurima kõiki olemasolevaid võimalusi, eelkõige ühishankeid, et hõlbustada vajalikku juurdepääsu isikukaitsevahenditele, mida liikmesriigid vajavad võimalike puudujääkide minimeerimiseks;
- e) edendama selliste asjakohaste ja kulutasuvate meetmete liikmesriikidevahelist ühtlustamist, mis on kavandatud eesmärgiga kaitsta ja päästa elusid ning tõhusalt minimeerida COVID-19 juhtumite lisandumise ohtu, ning epidemioloogilise olukorra praegusest dünaamikast lähtudes samuti järjepidevalt kohaldama piisavaid mittefarmatseutilisi vastumeetmeid, sealhulgas isoleerimist, karantiini ja suhtlemisdistsantsi hoidmist kooskõlas ECDC ning WHO teaduslike nõuannetega;
- f) hindama koostöös Euroopa Raviameti ja riiklike raviametitega selliste ülemaailmsete terviseohtude nagu COVID-19 tagajärgi ravimite kättesaadavusele ELis ja tarneahelate turvalisusele;
- g) tugevdama toetust terviseohutuse komitee sidevõrgule kooskõlas otsusega nr 1082/2013/EL tõsiste piiriüleste terviseohtude kohta ja terviseohutuse komitee sidevõrgu standardse töökorraga.“
